



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/BS/COP-MOP/1/10  
5 November 2003  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会  
作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议  
第一次会议  
2004 年 2 月 23-27 日，吉隆坡  
临时议程\*项目 6.7

### 议定书下的监测和报告（第33条）：报告的格式和时间

#### 执行秘书的说明

#### I. 引言

1. 缔约方大会第五届会议通过的卡塔赫纳生物安全议定书政府间委员会（政府间委员会）工作计划包括“监测和报告”一项（第 33 条）。这一项将在生物安全议定书第二次会议上审议。在通过这一工作计划时（第 V/1 号决定，附件），缔约方大会具体指出在这一项下审议的议题是“报告的格式和时间”。
2. 执行秘书编写了议定书下进行报告的格式草案，供生物安全议定书第二次会议审议 (UNEP/CBD/ICCP/2/4, 附件)。制定格式草案时部分基于第 26 条（缔约方大会第 V/19 号决定）下对《公约》提交国家报告所积累的经验。对《公约》第二次国家报告的分析显示各国使用所建议的格式提交报告，同时这种混合型的格式 — 对各国在公约下的每一义务执行情况提出问题，接着给缔约方机会就前面的回答作出背景方面的详细解释，或找出成功之处及制约因素 — 成功地实现了既有利于评估公约执行状况，又允许单个缔约方提供关于执行公约的措施和这些措施的效果方面详细情况的双重目的。
3. 在审议该议程项时，政府间委员会支持执行秘书的说明附件中所提出的基本格式，并邀请各政府提供在 2002 年 1 月 15 日之前向执行秘书提出关于格式草案的意见，以便进一步制定格式（建议 2/2）。
4. 在政府间委员会第三次会议之前，执行秘书收到了来自澳大利亚、加拿大、欧盟、斯洛文尼亚、瑞士和越南的意见。
5. 政府间委员会在第三次会议上在执行秘书编写的说明 (UNEP/CBD/ICCP/3/8) 的基础上进一步审议了这一项，并鼓励尚未按照政府间委员会第 2/2 号建议提交意见的政府审查报告格式并在

\* UNEP/CBD/BS/COP-MOP/1/1

不迟于生物多样性公约缔约方大会作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议第一次会议召开前五个月提交意见。

6. 到 2003 年 10 月 22 日止，以下政府和组织提交了关于报告格式草案的意见：澳大利亚、巴拉圭、瑞士、美国和世界野生动植物基金会。

## II. 关于报告格式草案的意见综述

7. 按照政府间委员会第二次和第三次会议的建议所提交的意见被编写为背景文件 (UNEP/CBD/COP-MOP/1/INF/9)。

8. 总体来讲，提交意见的国家政府认为报告格式草案是一个良好的出发点，在将来可以进一步改进。应注意到公约下报告的格式长期以来发生了很大的变化，部分原因是需要报告执行缔约方大会决定的情况。同样，预计议定书下报告的格式从长远来讲也会因为需要报告执行生物多样性公约缔约方大会作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议决定的情况而发生变化。

9. 除对各问题的具体意见外，收到的各政府的主要实质性意见如下：

- (a) 格式过长，对缔约方可能负担过重；
- (b) 有可能去掉一些与其他问题部分重复的问题；
- (c) 似可删掉某些与按照第33条要求汇报执行情况不直接相关的问题；
- (d) 有些问题暗示一些政府将在执行议定书的某些规定时做何种选择，应被删除；
- (e) 格式应更明确地按照议定书的条款进行组织；
- (f) 一些问题的措辞应进行调整以更准确地反映议定书中使用的措辞；

## III. 修订报告格式的其他考虑

10. 除来自各政府关于报告格式草案的意见外，考虑公约下国家报告进程目前的进展也是可能和适当的。特别是，一些文件已经总结了在公约下进行报告的经验教训，包括缔约方大会关于国家报告的第 VI/25 号决定，截至 2010 的缔约方大会多年期工作规划不限成员名额休会期间会议关于国家报告的建议 (UNEP/CBD/COP/7/5, 附件, 建议 2)，以及执行秘书为缔约方大会第七届会议编写的关于制定第三次国家报告格式的说明(UNEP/CBD/COP/7/17/Add.2)。

11. 在这些文件中，对公约下进行报告进程的一些主要建议基本上也可以用于议定书的报告，如下：

(a) 在尽可能的情况下，应使用除国家报告以外的其他手段收集所要求的信息。在为制定议定书报告格式的前一稿中，许多问题问到信息是否是由生物安全信息交换所提供。这些问题现已进行综合，因为秘书处已经有这些信息；

- (b) 应当包括允许描述执行中的经验问题，包括执行中遇到的障碍或阻碍；
- (c) 问题应直接了当，减少复杂性和含混不清；
- (d) 应要求缔约方报告所具有或得到的用于执行的资金。

12. 根据从这些国家政府收到的意见和缔约方大会关于在议定书下进行报告的指导原则，报告格式进行了修订，载于下面决定草案的附件中。

#### IV. 决定草案

13. 鉴上，缔约方大会作为议定书缔约方会议可以考虑通过内容大致如下的决定：

*“缔约方大会作为议定书缔约方会议*

1. 注意到执行秘书关于监测和报告的说明 (UNEP/CBD/COP-MOP/1/10);
2. 认识到需要有清晰且简明的报告要求，应
  - (a) 考虑到发展中国家在工艺、技术和财政方面能力有限，特别是其中的最不发达国家和小岛发展中国家、和经济转型期国家、及起源地中心和遗传多样性中心国家；
  - (b) 避免同生物多样性公约的其他要求重复；
  - (c) 支持统计分析和编纂；
  - (d) 如果各国家或区域一级的信息对其他缔约方有用，鼓励缔约方提供这方面的详细信息；
3. 请缔约方使用本决定附件中的报告格式；
4. 建议缔约方酌情通过所有利益相关者参与的磋商进程来编写报告；
5. 请缔约方以下列方式提交报告：
  - (a) 通常每四年提交一次，但在最初的四年中在议定书生效两年后提交一份中期报告；
  - (b) 在缔约方大会作为议定书缔约方会议将审议该报告前十二个月提交报告；
  - (c) 以联合国的官方语言提交；
  - (d) 以打印件和电子版两种形式提供；
6. 决定应在缔约方编写报告的经验基础上对报告的间隔和格式保持审议。

附件

卡塔赫纳生物安全议定书执行情况  
中期国家报告的格式草案

目录

	页码
使用报告格式的指导原则 .....	5
报告人情况.....	6
向生物安全信息交换所提供信息的义务 .....	7
第二条 – 一般规定 .....	9
第 7-10 和 12 条:事先知情同意程序 .....	10
第 11 条 – 关于拟直接用作食品或饲料, 或用于加工的改性活生物体的程序.....	11
第 13 条 – 简化程序.....	12
第 14 条 – 双边、区域和多边协议及安排.....	12
第 15 和 16 条 – 风险评估和风险管理 .....	13
第 17 条 – 非有意越境转移和应急措施.....	14
第 18 条 – 处理、运输、包装和标志.....	15
第 19 条 – 国家主管部门和国家联络点.....	16
第 20 条 – 信息交流和生物安全信息交换所.....	16
第 21 条 – 机密信息.....	17
第 22 条 - 能力建设 .....	18
第 23 条 – 公众意识与参与.....	20
第 24 条 – 非缔约方.....	21
第 25 条 – 非法越境转移.....	21
第 26 条 – 社会-经济因素 .....	22
第 28 条 – 财政机制和资源.....	23
其他信息 .....	24
关于报告格式的意见 .....	24

## 使用报告格式的指导原则

下面的格式用于编写卡塔赫纳生物安全议定书第 33 条要求进行的议定书执行情况报告的格式，它包含一系列基于议定书中关于缔约方义务的规定提出的问题。对这些问题的回答将有助于帮助缔约方审查他们成功执行议定书内容的程度，并将协助缔约方大会作为议定书缔约方会议评估公约执行情况的总体现状。

**请缔约方在 2005 年 9 月 11 日之前向执行秘书以该格式提交关于卡塔赫纳生物安全议定书执行情况的中期国家报告。**该报告的格式只针对该中期国家报告。预计第一次国家报告的格式将会略为详细，以便报告执行缔约方大会作为议定书缔约方会议决定的情况。同样，预计以后的国家报告格式将会有所改变，在第一次国家报告之后不再相关的问题可能会被删除，同当前执行进展有关的问题将被保留，并增加同缔约方大会作为议定书缔约方会议今后决定有关的新的问题。

问题的措辞尽可能同议定书的相关条款措辞保持一致。问题中用语的意义根据议定书第 3 条的规定界定。

本格式在得到关于议定书执行情况的重要信息的同时，努力尽量减少缔约方报告的负担。许多问题只需在一个或多个方框中打勾。<sup>1/</sup> 其他一些问题寻求对经验和进步的质化描述，包括执行某些特定规定中遇到的障碍或阻碍。<sup>2/</sup> 虽然没有篇幅上的限制，但为了协助对报告内容进行审查和综合，要求答卷人确保回答尽量紧贴主题并简明扼要。

缔约方所提供的信息将不会用于对履约表现进行排序或比较各缔约方的履约情况。

执行秘书欢迎对问题是否充分、完成问卷时遇到的困难、以及如何改进报告指导原则提出任何意见。在报告的末尾专有意见一栏。

建议缔约方让广大利益相关者参与编写报告，以确保以参与和透明的方式编写这份报告及所要求信息的准确性。调查问卷中有一个方框供说明哪些利益相关者参与了这一进程。

请缔约方邮寄经签名的报告原件，并用软盘或电子邮件送交报告的电子拷贝。本文件的电子版将发送给所有国家联络点并放在《公约》的以下网站上：<http://www.biodiv.org>

完成的报告和提出的任何意见应送至：

The Executive Secretary  
Secretariat of the Convention on Biological Diversity  
World Trade Centre  
393 St. Jacques Street West, suite 300  
Montreal, Quebec  
H2Y 1N9 Canada

Fax: (+1 514) 288 6588  
e-mail: [secretariat@biodiv.org](mailto:secretariat@biodiv.org)

---

<sup>1/</sup> 如果答卷人认为为了正确反映情况，有必要选择一个以上的方框，可以这样选。在这种情况下，希望下面紧随的文本回答中提供进一步信息。

<sup>2/</sup> 欢迎对报告加附件对任何问题进行更详细的报告。

## 报告人情况

缔约方	
负责报告的联系官员	
联系官员姓名和职位:	
邮政地址:	
电话:	
传真:	
电子邮件:	
提交	
负责提交报告的官员签字:	
提交日期:	

请提供编写本报告的情况概要，包括积极参与编写报告的各类利益相关者的情况以及报告所依据的材料：

--

*向生物安全信息交换所提供信息的义务*

1. 议定书的几个条款要求向生物安全信息交换所提供信息（见下面所列清单）。对于贵国政府，如果相关的信息存在，但尚未向信息交换所提供，请描述在提供该信息方面遇到的障碍或阻碍（注意：为回答这一问题，请向信息交换所查阅贵国在下面列出的所要求的信息方面的现状。如果你无法获取使用信息交换所，请同秘书处联系索要摘要）：

要求向生物安全信息交换所提供的信息：

- (a) 用于执行议定书的现有的国家立法、规定和准则，以及缔约方要求的取得事先知情同意方面的信息（第 20.3(a)条）；
- (b) 适用于进口拟直接用于食品或饲料、或用于加工目的的该性活生物体的国家法律、规定和准则（第 11.5 条）；
- (c) 双边、多边和区域协议及安排(第 14.2, 20.3(b), 及 24.1 条)；
- (d) 国家主管部门（第 19.2 及 19.3 条）和国家联络点(第 19.1 和 19.3 条) 的联系详情, 及应急联系方式（第 17.2 和 17.3(e)条）；
- (e) 若有多个国家主管部门，说明各个部门的责任（第 19.2 和 19.3 条)；
- (f) 缔约方关于实施议定书提交的报告（第 20.3(e)条）；
- (g) 发生可能对生物多样性造成重大不良影响的非有意越境转移的情况（第 17.1 条)；

- (h) 非法越境转移改性活生物体（第 25.3 条）；
- (i) 关于改性活生物体进口或释放的最后决定（即批准或禁止、任何条件、进一步信息要求、批准延期、决定的理由）（第 10.3 和 20.3(d)条）；
- (j) 关于改性活生物体具体进口时应用国内规定的信息（第 14.4 条）；
- (k) 关于在国内使用可能进行越境转移的直接用于食品或饲料、或用于加工目的的改性活生物体的最终决定（第 11.1 条）；
- (l) 在国内管制框架下（第 11.4 条）或按照附件 III（第 11.6）(第 20.3(d)条的要求))关于进口拟直接用于食品或饲料、或用于加工目的的改性活生物体的最终决定；
- (m) 宣布用于关于拟直接用于食品或饲料、或用于加工目的的改性活生物体的框架（第 11.6 条）；
- (n) 审议并改变关于改性活生物体有意越境转移的决定（第 12.1 条）；；
- (o) 由每一缔约方给予豁免地位的改性活生物体（第 13.1 条）；
- (p) 有意越境转移可能于向进口缔约方发出转移通知同时发生的情况（第 13.1 条）； 及
- (q) 在实行管制过程中进行风险评估或环境审查及有关产品本身的相关信息概述（第 20.3(c) 条）。



## 第2条 - 一般规定

2. 贵国是否已采取必要的法律、行政和其他措施以执行议定书？（第 2.1 条）	
a) 国内管制框架已完全到位（请在下面提供详情）	
b) 已采取一些措施（请在下面提供详情）	
c) 尚未采取措施	
3. 请提供对上述问题回答的详情，并描述贵国在执行第 2 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	

## 第 7 到 10 和 12 条：事先知情同意程序

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

4. 对在贵国管辖下的出口者 <sup>±</sup> /提供信息的准确性是否有法律要求？（第 8.2 条）	
a) 是	
b) 否	
c) 不适用 – 非出口缔约方	
5. 若贵国在本报告期内曾是出口缔约方，贵国是否要求任何进口缔约方审查其根据第 12.2 条所列原因在第 10 条下所作出的决定？	
a) 是（请在下面给出详情）	
b) 否	
c) 不适用 – 非出口缔约方	
6. 贵国是否按照第 9.2(c)条的允许在国内管制框架下对进口作出了决定.？	
a) 是	
b) 否	
c) 不适用 – 在本报告期内未作出决定	
7. 若贵国在本报告期内已是拟释放入环境的改性活生物体的出口缔约方，请描述贵国在执行第 7 到 10 和 12 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	
8. 若贵国在本报告期内已对拟释放入环境的改性活生物体的进口作出决定，请描述贵国在执行第 7 到 10 和 12 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	

<sup>±</sup>/ 问题中的用语系按照议定书第 3 条下所赋予的释义。

**第 11 条 – 关于拟直接用于食品或饲料、或用于加工目的的改性活生物体的程序**

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

9. 对于可能发生越境转移直接用于食品或饲料、或用于加工目的的改性活生物体的国内使用，对申请者提供的信息的准确性是否有法律要求？(第 11.2 条)	
a) 是	
b) 否	
c) 不适用（请在下面提供详情）	
10. 贵国是否表示在拟直接用于食品或饲料、或用于加工目的的改性活生物体方面需要财政和技术援助？(第 11.9 条)	
a) 是（请在下面提供详情）	
b) 否	
c) 不相关	
11. 贵国是否在第 11.4 条的允许下在国内管制框架下对进口作出了决定？	
a) 是	
b) 否	
c) 不适用 – 在本报告期内未作出决定	
12. 若贵国在本报告期内已是拟直接用于食品或饲料、或用于加工目的的改性活生物体的出口缔约方，请描述贵国在执行第 11 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	
13. 若贵国在本报告期内已是拟直接用于食品或饲料、或用于加工目的的改性活生物体的进口缔约方，请描述贵国在执行第 11 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	

*第 13 条 – 简化程序*

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

14. 若贵国在本报告期内已使用了简化程序，请描述贵国在执行第 13 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：

*第 14 条 – 双边、区域和多边协议及安排*

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

15. 若贵国已经加入了双边、区域或多边协议或安排，请描述贵国在执行第 14 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：

## 第 15 和 16 条 – 风险评估和风险管理

16. 若贵国在本报告期内为进口国，对第 10 条下作出的所有决定是否都进行了风险评估？ (第 15.2 条)	
a) 是	
b) 否（请在下面澄清）	
c) 非进口缔约方	
17. 如果是，是否要求出口者进行风险评估？	
a) 是 – 在所有情况下	
b) 是 – 在有些情况下（请具体说明数量并在下面给出详情）	
c) 否	
d) 非进口缔约方	
18. 若贵国在本报告期内在第 10 条下作出了决定，是否要求发出通知者承担风险评估的费用？ (第 15.3 条)	
a) 是 – 在所有情况下	
b) 是 – 在有些情况下（请具体说明数量并在下面给出详情）	
c) 否	
19. 贵国是否建立并维护了机制、措施和战略以管制、管理和控制议定书关于风险评估的条款所确定的风险？ (第 16.1 条)	
a) 是	
b) 否	
20. 贵国是否采纳了适当的措施防止改性活生物体的非有意越境转移？ (第 16.3 条)	
a) 是	
b) 否	
21. 贵国是否努力确保在无论是进口的还是于当地研制的任何改性活生物体投入预定使用之前，根据其生命周期或生殖期的长短进行一段适当时间的观察？ (第 16.4 段)	
a) 是 – 在所有情况下	
b) 是 – 在一些情况下（请在下面给出详情）	
c) 否（请在下面给出详情）	
d) 不适用（请在下面给出详情）	

22. 贵国是否为了第 16.5 条所述的目的同其他方进行合作？	
a) 是（请在下面给出详情）	
b) 否（请在下面给出详情）	
23. 请提供对上述问题回答的进一步详情，并描述贵国在执行第 15 和 16 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	

### 第 17 条 – 非有意越境转移和紧急措施

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

24. 在本报告期内，若在贵国管辖范围内出现造成或可能造成改性活生物体非有意越境转移的事件，已经或可能对生物多样性保护和可持续利用造成重大不利影响，并顾及对这些国家人民健康的风险，贵国是否为了第 17.4 条中的目的立即与受到或可能受到影响的国家进行磋商？	
a) 是 – 立即与所有相关国家磋商	
b) 部分地（请在下面提供详情）	
c) 否（请在下面提供详情）	
25. 请提供对上述问题回答的进一步详情，并描述贵国在执行第 17 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	

## 第 18 条 – 处理、运输、包装和标志

26. 贵国是否采取措施要求对属于本议定书范围内的拟越境转移的改性活生物体，均参照有关的国际规则 and 标准，在安全的条件下进行处理、包装和运输？（第 18.1 条）	
a) 是（请在下面提供详情）	
b) 否	
c) 不适用（请在下面澄清）	
27. 贵国是否采取措施要求拟直接用作食品或饲料或加工之用的改性活生物体所附的单据明确说明其中“可能含有”改性活生物体并不打算有意将其引入环境之中，并附上供进一步索取信息资料的联络点？（第 8.2(a)条）	
a) 是	
b) 否	
28. 贵国是否采取措施要求预定用于封闭性使用的改性活生物体所附的单据明确将其标明为改性活生物体，并具体说明关于安全处理、储存、运输和使用的任何要求，及供进一步索取信息资料的联络点，包括改性活生物体将被交付给的个人和机构的名称和地址？（第 18.2(b)条）	
a) 是	
b) 否	
29. 贵国是否采取措施要求拟有意引入进口缔约方的环境的改性活生物体和议定书范围内的任何其他改性活生物体所附的单据明确将其标明为改性活生物体；并具体说明其名称和特相关的特性和/或特点，关于安全处理、储存、运输和使用的任何要求，并在适当的情况下提供进口者和出口者的姓名和地址；并包括所涉转移符合议定书中适用于出口者的规定的声明？（第 18.2(c)条）	
a) 是	
b) 否	
30. 请提供对上述问题回答的进一步详情，并描述贵国在执行第 18 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	

## 第19条-国家主管部门和国家联络点

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

第20条-

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

31. 除回答问题 1 外，请描述贵国在执行第 20 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：



第 21 条 – 保密信息

32. 贵国是否有保护在议定书下收到的保密信息的程序，且对此信息的保密程度不低于对国内制造的改性活生物体有关的保密信息的保密程度？（第 21.3 条）	
a) 是	
b) 否	
33. 若贵国在本报告期内曾是进口缔约方，贵国是否允许发出通知者确定在按照议定书的程序所提交的或作为议定书事先知情同意程序的一部分由进口缔约方要求提交的信息被作为保密信息对待？（第 21.1 条）	
a) 是	
若是，请给出案例数量	
b) 否	
c) 不适用- 非进口缔约方	
34. 若对前一个问题的回答为“是”，请提供贵国在这方面经验的信息，包括描述遇到的阻碍或困难：	
35. 若贵国在本报告期内曾是出口缔约方，请描述贵国或在贵国管辖下的出口者（若能得到该信息的话）在执行第 21 条的要求中遇到的阻碍或困难：	

## 第22条 – 能力建设

36. 若贵国是发达国家缔约方，在本报告期内贵国是否在发展中国家缔约方、特别是其中的最不发达国家和小岛发展中国家及经济转型期缔约方，合作开发和/或加强生物安全方面的人力资源和机构能力，以有效执行议定书？	
a) 是（请在下面提供详情）	
b) 否	
b) 不适用 – 非发达国家缔约方	
37. 如果是，这种合作是如何展开的：	
38. 若贵国是发展中国家缔约方或经济转型期缔约方，贵国是否从有关适当和安全管理生物技术以达到生物安全要求的技术和科学培训合作中受益？	
a) 是- 能力建设的需求全部得到满足（请在下面提供详情）	
b) 是- 能力建设的需求部分得到满足（请在下面提供详情）	
c) 否- 能力建设的需求没有得到满足（请在下面提供详情）	
b) 否 – 我国在这一领域没有尚未得到满足的能力建设需求	
e) 不适用- 非发展中国家缔约方或经济转型期缔约方	
39. 若贵国是发展中国家缔约方或经济转型期缔约方，贵国是否从有关使用风险评估和风险管理以实现生物安全的技术和科学培训合作中受益？	
a) 是- 能力建设的需求全部得到满足（请在下面提供详情）	
b) 是- 能力建设的需求部分得到满足（请在下面提供详情）	
c) 否- 能力建设的需求没有得到满足（请在下面提供详情）	
b) 否 – 我国在这一领域没有尚未得到满足的能力建设需求	
e) 不适用- 非发展中国家缔约方或经济转型期缔约方	

40. 若贵国是发展中国家缔约方或经济转型期缔约方，贵国是否从有关加强生物安全的技术和机构能力的技术和科学培训合作中受益？	
a) 是- 能力建设的需求全部得到满足（请在下面提供详情）	
b) 是- 能力建设的需求部分得到满足（请在下面提供详情）	
c) 否- 能力建设的需求没有得到满足（请在下面提供详情）	
b) 否 – 我国在这一领域没有尚未得到满足的能力建设需求	
e) 不适用- 非发展中国家缔约方或经济转型期缔约方	
41. 请提供对上述问题回答的进一步详情，并描述贵国在执行第 22 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	

## 第 23 条 – 公众意识和参与

42. 贵国是否促进和便利开展为保护和可持续利用生物多样性、并顾及对人类健康的威胁就改性活生物体的安全转移、处理和使用进行公众意识、教育和参与活动？(第 23.1(a)条)	
a) 是- 在很大程度上	
b) 是- 在有限程度上	
c) 否	
43. 如果是，贵国是否同其他缔约方和国际机构合作？	
a) 是- 在很大程度上	
b) 是- 在有限程度上	
c) 否	
44. 贵国是否力求确保公众意识和教育活动的内容包括使公众能够获得根据议定书所确定的可能进口的改性活生物体的信息？(第 23.1(b)条)	
a) 是 – 完全如此	
b) 是 - 在有限程度上	
c) 否	
45. 贵国是否按照本国法律和规章，在关于改性活生物体的决策过程中征求公众的意见，并向公众通报决定的结果？(第 23.2 条)	
a) 是 – 完全如此	
b) 是- 在有限程度上	
c) 否	
46. 贵国是否让公众知悉公开获得生物安全信息交换所信息的方式？(第 23.3 条)	
a) 是 – 完全如此	
b) 是- 在有限程度上	
c) 否	
47. 请提供对上述问题回答的进一步详情，并描述贵国在执行第 23 条方面的经验和进展，包括遇到的障碍或阻碍：	

第 24 条 – 非缔约方

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

48. 若在贵国和非缔约方之间发生了改性活生物体越境转移，请提供有关贵国经验的信息，包括遇到的阻碍或困难：

第 25 条 – 非法越境转移

参见关于向生物安全信息交换所提供信息的问题 1

49. 贵国是否在国内采取适当措施，防止和酌情惩处违反国内措施进行的改性活生物体越境转移？(第 25.1 条)	
a) 是	
b) 否	
50. 请提供对上述问题回答的进一步详情，并描述贵国在执行第 25 条方面的经验，包括遇到的障碍或阻碍：	

## 第 26 条 – 社会-经济因素

51. 若贵国在本报告期内关于进口作出了决定，该决定是否考虑到因改性活生物体对生物多样性保护和可持续利用的影响而产生的社会-经济影响，特别是生物多样性对土著和当地社区所具有的价值？(第 26.1 条)	
a) 是 – 在很大程度上	
b) 是 – 在有限程度上	
c) 否	
d) 非进口缔约方	
52. 贵国是否同其他缔约方合作开展关于改性活生物体的社会-经济影响、特别是对土著和当地社区影响的研究和信息交流？(第 26.2 条)	
a) 是 – 在很大程度上	
b) 是 – 在有限程度上	
c) 否	
53. 请提供对上述问题回答的进一步详情，并描述贵国在执行第 26 条方面的经验，包括遇到的障碍或阻碍：	

## 第28条—财政机制和资源

54. 请说明在本报告期内，贵国政府是否向其他缔约方提供资金或从其他缔约方或金融机构得到资金以用于执行议定书。	
a) 是 – 向其他缔约方提供了资金	
b) 是 - 从其他缔约方或金融机构得到了资金	
c) 二者兼有	
d) 二者均无	
55. 请提供对上述问题回答的进一步详情，并描述贵国的经验，包括遇到的障碍或阻碍：	

其他信息

56. 请使用本方框提供与议定书条款有关的其他信息、对报告格式的问题或有关在国家一级执行议定书的其他问题：

对报告格式的意见

报告中问题的措辞基于议定书的条款。请提供关于理解这些问题的措辞遇到困难方面的信息：

-----